



se hur ängarna le

Kammarkören
Euterpe

DOFTA, DOFTA, VIT SYRÉN

Musik: David WIKANDER (1884-1955)

Text: Emil KLEEN (1847-1923)

Dofta, dofta vit syrén, uti nattens timmar,
nyttänd måne, strö ditt sken, som i sölvglans glimmar!
Se, min kära drömmar där, där på bänken, blond och skär,
medan klövern ångar ifrån fält och vångar.

Dofta, stilla, vit syrén, stör ej hennes drömmar,
nyttänd måne, strö ditt sken, uti gyllne strömmar,
stänk kring hennes blonda hår, gloria av ljus och vår,
medan långsamt lider, natt i pingstens tider.

AVE MARIS STELLA

Musik & text: Michael WALDENBY (1953-)

Ave, maris stella, Dei Mater alma,
Atque semper Virgo, felix caeli porta.
Sumens illud "Ave" Gabriels ore,
funda nos in pace, mutans Evae nomen.

Virgo singularis, inter omnes mitis,
nos culpis solutos mites fac et castos.
Sit laus Deo Patri, summo Christo decus,
Spiritui sancto.
Tribus honor unus.
Amen.

Var hälsad, havets stjärna

Var hälsad, havets stjärna, Guds hulda moder,
alltid rena jungfru, sälla himlaport.
Du, som mottog hälsningen från Gabriels mun,
befäst oss i frid, vänd Evas namn.

Oförläpneliga jungfru, mildast bland alla,
när vi befrias från skuld gör oss milda och rena.
Pris ske Gud Fader, ära ske Kristus den upphöjde,
så ock den Helige Ande.
Åt de tre frambära vi en lovsång.
Amen.

PSALTARE OCH LYRA (SNABBT JAGAR STORMEN)

Musik: Sven-Eric JOHANSON (1919-1997)

Text: Erik Axel KARL FELDT (1864-1931)

Snabbt jagar stormen våra år
som skyar över hav.
Knappt tändes, år, din blida vår,
så bleknar glansen av.

Din sommarblomstring är sin kos,
hav tack för vad du gav,
om ock du endast gav en ros
att lägga på en grav.

Du makt för vind och skyar,
du makt för liv och år,
som ständigt allt förnyar,
och allt i spillror slår;

med öden och med timmar
i julens aftonbrand
du står, och sädet glimmar
i såningsmannens hand.

Giv psaltare och lyra,
då mödan görs oss lång.
Betag oss ej den dyra,
den ljuva lust till sång.

Låt klinga våra dagar
som vind i gröna hagar,
som hav i böljegång.

Giv oss en hård att njuta vid
av vårt beskärda bröd.

Giv oss ett bröst att luta vid,
när glädjen vänds i nöd.

Giv oss en tro att sluta vid
tryggt i den mörka död.

SOMMARPSALM

Musik: Nils LINDBERG (1933-)

Text: Harry MARTINSON (1904-1978)

När solen stiger visar gläntan fram
den gröna sommarskogens gräs och blad.
Ett spel av soled gå från stam till stam
och fink och sylvia gör anden glad.

Rik återger naturen sinnets fröjd
och säger klart med blom och fågelljud
hur gräset är, hur fjärlen förnöjd
hos ången gläds i lätt och härlig skrud.

Varenda blick på dessa ångars ljus
får svar av skimret som med vindens gång
beglitrar var sekund när trädens sus
församlar sig hos fåglarna till sång.

SVIT: O, MISTRESS MINE

Musik: Nils LINDBERG (1933-)

SHALL I COMPARE THEE TO A SUMMER'S DAY

Text: William Shakespeare (1564-1616)

Shall I compare thee to a summer's day?
Thou art more lovely and more temperate.

Rough winds do shake the darling buds of May,
And summer's lease hath all too short a date.

Sometime too hot the eye of heaven shines,
And often is his gold complexion dimm'd;

And every fair from fair sometime declines,
By chance or nature's changing course untrimm'd;

But thy eternal summer shall not fade
Nor lose possession of that fair thou ow'st;

Nor shall Death brag thou wander'st in his shade,
When in eternal lines to time thou grow'st:

So long as men can breathe or eyes can see,
So long lives this, and this gives life to thee.

CHERRY-RIPE

Text: Thomas CAMPION (1567-1620)

There is a garden in her face
where roses and white lilies blow;
A heavenly paradise is that place,
Wherein all pleasant fruits do flow:
There cherries grow which none may buy
Till 'Cherry-ripe' themselves do cry.

Those cherries fairly do enclose
Of orient pearl a double row,
Which when her lovely laughter shows,
They look like rose-buds fill'd with snow;
Yet them nor peer nor prince can buy
Till 'Cherry-ripe' themselves do cry.

Her eyes like angels watch them still;
Her brows like bended bows do stand,
Threat'ning with piercing frowns to kill
All that attempt with eye or hand
these sacred cherries to come nigh,
till Cherry Ripe themselves do cry!

ENCOURAGEMENTS TO A LOVER

Text: Sir J. SUCKLING (1609-1642)

Why so pale and wan, fond lover?
Prythee, why so pale?
Will, if looking well can't move her,
Looking ill prevail?
Prythee, why so pale?

Why so dull and mute, young sinner?
Prythee, why so mute?
Will, when speaking well can't win her,
Saying nothing do't?
Prythee, why so mute?

Quit, quit, for shame! this will not move,
This cannot take her;
If of herself she will not love,
Nothing can make her:
The Devil take her!

COME AWAY DEATH

Musik: Jaakko MÄNTYJÄRVI (1963-)

Text: William SHAKESPEARE (1564-1616)

Come away, come away, death,
And in sad cypress let me be laid;
Fly away, fly away, breath;
I am slain by a fair cruel maid.
My shroud of white, stuck all with yew,
O prepare it!
My part of death, no one so true
Did share it.

Not a flower, not a flower sweet,
On my black coffin let there be strown;
Not a friend, not a friend greet
My poor corpse, when my bones shall be thrown:
A thousand sighs to save,
Lay me, O where
Sad true lover never find my grave,
To weep there!

PILARNA

Musik: Åke MALMFORS (1918-1951)

Text: Sigfrid SIWERTZ (1882-1970)

Vid låga stränder
drömma vi
den milda sorgens träd
men djupens flöden
strömma i
den spröda stammens ved

När grynings fläktar svala
kysst de bleka gräsens här
och ljusets vita dvala
tyst en stråles hälsning när

Vi gråta dagg
bland strömmens säv
och våra kronor bli
för vandrarns syn
till drömmens väv
med smärtans pärlor i

VÅREN - FOLKVISA UR SILVER OCH JAG

Musik: Sven-Erik BÄCK (1919-1994)

Text: Juan Ramon JIMÉNEZ (1881-1958)

Se, se vilket ljus
och känn vilken doft!
Se hur ångarna le,
och lyssna till gryningens sånger.

KUNG LILJEKONVALJE

Musik: David WIKANDER (1884-1955)

Text: Gustaf FRÖDING (1860-1911)

Kung Liljekonvalje av dungen,
Kung Liljekonvalje är vit som snö,
nu sörjer unga kungen
prinsessan Liljekonvaljemö.

Kung Liljekonvalje han sänker,
sitt sorgsna huvud så tungt och vekt,
och silverhjälmen blänker
i sommarskymningen blekt.

Kring bärens spindelvävar,
från rökelsekaren med blomsterstoft,
en virak sakta svävar,
all skogen är full av doft.

Från björkens krona,
från vindens vaggande gröna hus,
små sorgevisor tona,
all skogen är uppfylld av sus.

Det susar ett bud genom däliden
om kungssorg bland viskande blad,
i skogens vida välden,
från liljekonvaljernas huvudstad.

I SERAILLETS HAVE

Musik: Wilhelm STENHAMMAR (1871-1927)

Text: Jens Peter JACOBSEN (1847-1885)

Rosen sænker sit hoved,
tungt af dug og duft,
og pinjerne svaje saa tyst og mat
i lumre luft.
Kilderne vælte det tunge sølv i døsig ro.

Minareterne pege mod himlen op i tyrketrot

Og halvmaanen driver saa jævnt afsted
over det jævne blaa
og den kysser rosers og liljers flok
alle de blomster smaa

I seraillets have
I seraillets have

STJÄRNTÄNDNINGEN

Musik: Oskar LINDBERG (1887-1955)

Text: Werner von HEIDENSTAM (1859-1940)

Nu är brölloppstimmen
och brudarnas stund,
och stjärnorna brinna så nära
att plockas de kunde
från fästets rund
åt brudar att bära

Stilla står tiden och under hans häls
mötas de kommandes väg,
och de dödas

Barn af natten, I som skolen födas,
stjärnornas tinder dröje öfver er själ!
Nu är brölloppstimmen och brudarnas stund,
och stjärnorna brinna så nära,
så nära

SOM ETT BLOMMANDE MANDELTRÄD

Musik: Hildor LUNDAVIK (1885-1951)

Text: Pär LAGERKVIST (1891-1974)

Som ett blommande mandelträd
är hon som jag har kär.
Sjung du vind, sjung sakta för mig
om hur ljuvlig hon är.

Som ett blommande mandelträd,
så späd, så ljus och skär.
Bara du, ömmaste morgonvind,
vet hur ljuvlig hon är.

Som ett blommande mandelträd
är hon som jag har kär.
När det nu mörknar så tungt omkring mig,
kan hon väl leva här?

VÅRSÅNG I (DU FAGRA VÅR)

Musik: Wilhelm PETERSON-BERGER (1867-1942)

Du fagra vår som åter ler
här uppe mellan nordens isar,
hur tvekande än och skygg du dig ter,
ditt ljus min längtan lisar
från kvavfa kamrars frid
och drömtong vinterid.
Och fast din strållek länge slår förgäfvets
emot drivans kanter, fast din strållek länge slår
förgäfvets emot drivans kanter,

fast frostens hvita spira når ännu hit ned från fjällens
branter.

din blidhet en gång skall segra likväl.
Med jublande sång och ljus i min själ
jag helsar dig, du fagra vår,
jag helsar dig du fagra vår,
du fagra, du fagra vår.

VÅRSÅNG III (VÅREN KOM EN VALBORGSNATT)

Musik & text: Wilhelm PETERSON-BERGER (1867-1942)

Våren kom en Valborgsnatt och smög igenom skogen
med dropp av tö och knopp av sälj i kransen om sitt hår.
Och mellan frätta dok av snö låg marken redobogen
att låta gräs och sippor gro i hennes fötters glittriga spår.
Och allting bidade tyst den nya dagens gryende glans
vid österns bryn.
Då kom bäcken och sjöng sina glada sånger.
"Hejda'n, stäcken!" röt Bore grå till sten och strå.
"Den fräcke gäcken, som stört mig så många gånger,
skall få knäcken! Nu jagom väck 'en!"
Men genom glad och gröna valv det ljöd ett skratt,
ett porl vid sunnanvindens ljumma suck och trädens
morgonsorl.

SALVE REGINA

Musik & text: Francis POULENC (1899-1963)

Salve, Regina, Mater misericordiae,
vita, dulcedo, et spes nostra, salve!
Ad te clamamus, exsules filii Hevae,
ad te suspiramus, gementes et flentes
in hac lacrimarum valle.
Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos
misericordes oculos ad nos converte;
et Iesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exilium ostende.
O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

Var hälsad, o Drottning

Var hälsad, o Drottning, barmhärtighetens Moder,
vårt liv, vår fröjd och vårt hopp, var hälsad!
Till Dig ropar vi, Evas landsflyktiga barn;
till Dig suckar vi sörjande och gråtande
i denna tårarnas dal.
Vänd därför, Du vår Förespråkarska,
vänd dina ömma blickar till oss;
och efter denna landsflykt,
visa oss Jesus, din välsignade livsfrukt!
O milda, o hulda, o ljuva Jungfru Maria.

HVAD EST DU DOG SKJØN

Musik: Edvard GRIEG (1843-1907)

Text: Hans Adolf BRORSON (1694-1764)

Hvad est du dog skjøn,
Ja skøn, ja skøn
Du aller lifligste Guds Søn!
O du min Sulamit, Sulamit,
Ja mit, ja mit,
Alt, hvad jeg har er også dit.

Min Ven, du est min,
Ja min, ja min;
Så lad mig altid være din!
Ja, evig vist, evig vist,
Ja vist, ja vist!
Du min skal blive her og hist

Men tænk, jeg er her,
Ja her, ja her;
Iblandt så mange dragne Sværd!
O så kom, Duel! kom Duel!
Ja kom, ja kom!
I Klippens Rif er Ro og Rum.

PINGST

Musik: Oskar LINDBERG (1887-1955)

Text: Oscar LEVERTIN (1862-1906)

Högt över land och vatten
sig pingstkvällens stjärnor tänt,
och sången doftar i natten,
som man kostelig rökelse bränt.

Som solsken den dimmorna skingrar,
den stiger från världarnes ort
och klappar med vitaste fingrar
på himlarnes stängda port.

SOMMARPSALM (EN VÄNLIG GRÖNSKAS RIKA DRÄKT)

Musik: Waldemar AHLÉN (1894-1982)

Text: Carl David af WIIRSEN (1842-1912)

En vänlig grönskas rika dräkt
har smyckat dal och ångar.
Nu smeker vindens ljumma fläkt
de fagra örtesångar.
Och solens ljus
och lundens sus
och vågens sorl bland viden
förkunna sommartiden.

Sin lycka och sin sommarro
de yra fåglar prisa.
Ur skogens snår, ur stilla bo
framklingar deras visa.
En hymn går upp
av fröjd och hopp
från deras glada kväden,
från blommorna och träden.

Men du, o Gud, som gör vår jord
så skön i sommarns stunder,
giv att jag aktar främst ditt ord
och dina nådesunder.
Allt kött är hö, och blomstren dö,
och tiden allt fördriver;
blott Herrens ord förbliver.





Saknas på bilden: Anna Hallberg, Elisabeth Myrvold Rooth, Inger-Beathe Pettersen, Karin Ramström, Fredrik Holmberg



Kammarkören Euterpe

Hur det började

Kammarkören Euterpe bildades på hösten 1995 av vår körledare Annika Treborg Wennerström, utbildad kördirigent och sångpedagog på Kungliga Musikhögskolan, och Gunnar Winqvist.

På den första repitionen var man tre (!) personer men redan efter en kort tid hade man vuxit tillräckligt för att på allvar börja fylla på den första repertoaren. Snart hade man vuxit till ett tjugotal personer och gradvis ökade Annika ambitionerna och därmed svårighetsgraden.

Dagsläget

Idag består kören av ca. 25 personer med någorlunda jämn fördelning bland stämmorna. Genomsnittsåldern är lite drygt trettiofem år och yrkesmässigt är hela skalan representerad; från skådespelare via lasertekniker till IT-proffs.

Vi ser framåt

Vi ökar ständigt vår ambitionsnivå och prövar nya grepp för att utvecklas men också av ren upptäckarglädje, vilket denna CD-skiva visar prov på. Vi ser verkligen fram mot kommande konserter och inspelningar!

För mer information om kören, besök vår hemsida på www.euterpe.nu.

Kammarkören Euterpe

Sopraner

Anna Hallberg
Anna Hammarwall
Alexandra Kärlund
Hanna Lekås
Elisabeth Myrvold Rooth
Rebecka Waxler
Vivianne Yllenius

Altar

Anja Grundberg
Annica Lindgren
Inger-Beathe Pettersen
Karin Ramström
Frida Stångberg
Ingrid Wigstrand
Lena Ydmark

Tenorer

Torsten Eriksson
Per Frejvall
Mats Håkanson
David Jonsson
Mattias Jonsson

Basar

Martin Bäcklund
Pontus Curman
Fredrik Holmberg
Peder Lindencrona
Lars Rymell
Jonas Thorsén

Dirigent

Annika Treborg Wennerström





Om Annika Treborg Wennerström

Bakgrund

Annika Treborg Wennerström föddes 1971 i Saltsjöbaden och fick sin musikaliska grund i Saltsjöbadens församling och Nacka Musikskola.

Efter studier på Stockholms Musikgymnasium och Musikvetenskapliga Institutionen på Stockholms Universitet inledde Annika sin utbildning vid Kungliga Musikhögskolan 1993. Där studerade hon körledning för bl.a. Anders Eby och Robert Sund och sång för Britta Sundberg.

Efter avslutade studier på Kungliga Musikhögskolan undervisar Annika i körsång och körledning på Rudbecks Musikklasser i Sollentuna samt arbetar som frilansande körledare och sångerska.



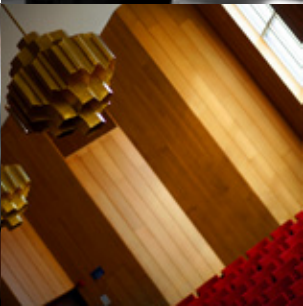
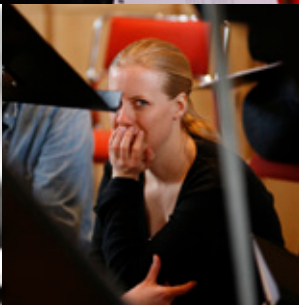
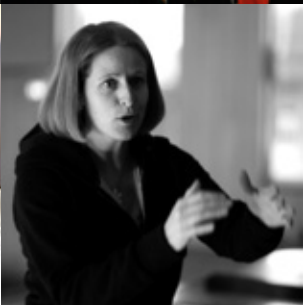
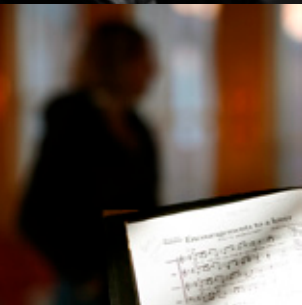
Karriär

Som dirigent har hon bl.a. dirigerat Requiem av Gabriel Fauré och John Rutter samt Förklädd Gud av Lars-Erik Larsson.

Hon har dessutom instuderat Johannespassionen av J.S. Bach och Carmina Burana av Carl Orff. Hösten 1997 dirigerade hon den nyskrivna musiken till invigningen av den nya aulan på Stockholms Univerisitet, Aula Magna.

Hon har varit sopransolist med bland andra Kungliga Musikhögskolans Vokalensemble samt vid ett flertal tillfällen varit solist i Requiem av Gabriel Fauré, Actus Tragicus av J.S. Bach samt Joseph Haydns Lilla Orgelmässa.

Som körsångerska har hon varit medlem i bl.a. följande ensembler: Kungliga Musikhögskolans Vokalensemble, Voces Nordicae, Mats Nilssons Vokalensemble samt Mikaeli Kammarkör. Med dessa ensembler har hon gjort ett flertal utlandsturnéer samt skiv- och radioinspelningar.



Tekniken bakom

Teknikvalet för inspelningen vilar på önskan att nå den värme som finns i ljudet från klassiska rörmikrofoner. Därför har sådana används för närljud tillsammans med kondensatormikrofoner för rumsljudet.

Allt är inspelat digitalt med 96kHz och 24 bitar för att få största möjliga dynamik. Ingen artificiell efterklang har påförts och inga andra manipulationer, förutom grundläggande filtrering, av ljudet har gjorts.

Utrustning

2 Röde K2 stormembrans rörmikrofoner
2 Sennheiser MKH105 kondensatormikrofoner
2 Röde NT1 stormembrans kondensatormikrofoner
Tascam US-1641 USB2 Analog till digitalomvandlare
Steinberg Cubase LE4 mjukvara på Windows XP

1	Dofta, dofta, vit syren David WIKANDER	2:40
2	Ave Maris Stella Michael WALDENBY	3:03
3	Psaltare och lyra (Snabbt jagar stormen) Sven-Eric JOHANSON	2:48
4	Sommarpsalm Nils LINDBERG	2:38
	<i>Svit: O, Mistress Mine</i> Nils LINDBERG	2:45
5	Shall I compare thee to a summer's day	1:44
6	Cherry-Ripe	3:06
7	Encouragements to a lover	3:50
8	Come away death Jaakko MÄNTYJÄRVI	1:54
9	Pilarna Åke MALMFORS	2:51
10	Våren - Folkvisa ur Silver och jag Sven-Erik BÄCK	
11	Kung Liljekonvalje David WIKANDER	0:51
12	I seraillets have Wilhelm STENHAMMAR	2:23
13	Stjärntändningen Oskar LINDBERG	3:51
14	Som ett blommande mandelträd Hildor LUNDVIK	1:37
15	Vårsång I (Du fagra vår) Wilhelm PETERSON-BERGER	3:21
16	Vårsång III (Våren kom en Valborgsnatt) Wilhelm PETERSON-BERGER	3:10
17	Salve Regina Francis POULENC	2:40
18	Hvad est du dog skjøn, Op.74 Edvard GRIEG	1:53
19	Pingst Oskar LINDBERG	2:05
20	Sommarpsalm (En vänlig grönskas rika dräkt) Waldemar ÅHLÉN	0:56

Inspelad den 3-5 april samt den 16 april 2009 i Nacka Aula

Dirigent & producent: Annika Treborg Wennerström
Inspelningstekniker & musikalisk konsult: Anders Gustavson

Musikalisk konsult: Gunilla Tornving

Inspelningsansvarig: Per Frejvall

Grafisk form & fotografi: Mats Håkanson